

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Nouvelles de France. Deutsche Ausgabe. 1947-1948
1947**

625 (12.10.1947)

Nouvelles de France

NACHRICHTENBLATT

Sonntag Montag 12./13. OKTOBER 1947 3. Jahrgang Nr. 625 30 Pfg.

DIREKTION REDAKTION ADMINISTRATION Marktplatz 4 KONSTANZ ANZEIGEN: Agence Havas Karlsruher 3 KONSTANZ und Heidenheim

Vor und nach der „letzten Chance“

MÜSSEN wir schon den Kopf hängen lassen und uns auf einen Tod... einen atomischen oder andern - vorbereiten? Das ist die Frage, die sich viele Deutsche und auch recht viele Franzosen ernstlich stellen.

Sicherlich zu diesen entscheidenden Kräften. Unter der Bedingung jedoch, daß sie sich ihrer Verantwortung und ihrer Pflicht bewußt sind. Von diesen Pflichten ist die wichtigste, an den Wert der Bemühungen zur Verhinderung eines Krieges zu glauben.

Und zwar, weil, wenn sie etwas ganz so gut geht wie es scheint, es aber auch nie etwas gibt, das so schlecht geht, wie man es glaubt.

Was man im Ausland und besonders in Deutschland, für Dienstleistungen hält, ergibt sich jedoch als völlig einseitige Entscheidung Frankreich will von dem Weg der Vernunft und des Friedens nicht abweichen.

Aber hängt es von den Franzosen oder von den Deutschen ab, die zwei Kolosse (USA und USSR), die sich in die Welterschaft teilen, daran zu hindern, in den Waffen zu greifen, wenn sie eines schönen Tages beschließen, auf diese Art einen Streit zu beenden, der jeden Tag mehr Gerichtigkeit und Heftigkeit in den Auseinandersetzungen zeigt?

Man wird doch zugeben müssen, daß es immerhin von Frankreich abzuwehren ist, — man könnte fast sagen, daß Herminius dazu gehört —

Le comité de vigilance pour les Balkans comprendra 11 membres

LAKE-SUCCESS. — Après avoir décidé, malgré la vive opposition de l'U.R.S.S., la constitution d'un nouveau comité de vigilance pour les Balkans, la commission politique de l'O.N.U. est passée à l'étude de la composition de ce comité.

BILDUNG DER BALKAN-ÜBERWACHUNGSKOMMISSION

Trotz der heftigen Opposition der Sowjetunion hat die politische Kommission der UNO das Stadium der Zusammensetzung des neuen Überwachungskomitees für den Balkan angenommen.

Vers la guerre sainte en Palestine? Prêtes à toute éventualité, les armées syrienne et libanaise se concentreraient sur la frontière

BEYROUTH. — Un porte-parole de la Ligue arabe a déclaré que les forces armées des États arabes seraient, d'ici 24 ou 48 heures, sur les frontières palestiniennes et quelques-unes d'entre elles se y trouveraient pas déjà.

Ein Sprecher der arabischen Liga in Beirut erklärte, daß die bewaffneten Streitkräfte der arabischen Staaten in 24 oder 48 Stunden an dem Golan-Palästina stehen könnten, wenn sich manche Formationen noch nicht dort befinden sollten.

Die Lage in Frankreich Wahlen in der französischen Union

HERR Paul Ramadier führt heute den Vorsitz in einer nordafrikanischen Konferenz, an der der Generalgouverneur von Algerien und die französischen Generalisten von Marokko und Tunesien teilnehmen.

ABSCHLUß DER GEMEINDEWAHLLISTEN

Auf dem Gebiet der Wirtschaft bemerken wir eine Information, welche in absehbarer Zeit eine gewisse Bedeutung annehmen könnte. Es handelt sich um russische Getreidelieferungen an Frankreich.

Le gouverneur de Trieste sera choisi par l'Italie et la Yougoslavie

LAKE SUCCESS. — Les cinq membres permanents du Conseil de sécurité ont accepté la suggestion française visant à demander aux gouvernements italien et yougoslave de se mettre d'accord sur une candidature unique au poste de gouverneur de Trieste.

JUELIGER KRIEG UM PALÄSTINA?

Im Foreign Office wurde erklärt, daß die militärischen Vorbereitungen der arabischen Staaten den Entschluß Großbritanniens, Palästina zu räumen, falls die UNO keine befriedigende Lösung findet, nicht ändern.

Die "Nouvelles de France" beginnen am Dienstag, 14. Oktober mit einer Artikelreihe in französischer Sprache. A 4.000 mètres sous les mers. PAR LE PROFESSEUR AUGUSTE PICCARD.



Als bekannter Luftfahrtpionier hat Professor Piccard nicht auf seinen Lieblingssport verzichten wollen. Er hat seinen „Freiballon“ in einem „Wasserballon“ verwandelt.

Afin de faciliter l'envoi de céréales en Europe les U.S.A. envisageraient un programme de rationnement obligatoire

WASHINGTON. — L'association nationale de planification, qui comprend des représentants de l'agriculture, de l'industrie, des syndicats et du gouvernement, a proposé à la commission d'agriculture de la Chambre l'adoption d'un programme de rationnement obligatoire, afin de faciliter l'envoi de céréales en Europe pendant les mois critiques.

redevaient normaux en Europe, il deviendrait très difficile pour l'U.R.S.S. de continuer à dominer les pays d'Europe orientale grâce à des forces de police.

UNE COMMISSION ETUDIERA LES RESSOURCES D'ÉNERGIE NON ENCORE EXPLOITÉES

GENÈVE. — La commission économique pour l'Europe a constitué un sous-comité qui sera chargé d'étudier toutes les ressources d'énergie qui n'ont pas encore été mises en exploitation.

NACH DEM ENTSCHESS ZUR FREIWILLIGEN RATIONIERUNG IN DEN VEREINIGTEN STAATEN

Die „Gesellschaft für nationale Planung“ in den Vereinigten Staaten, der Vertreter der Landwirtschaft, der Industrie, der Gewerkschaften und der Regierung angehören, beantragt, ein Plan über die freiwilligen Einschränkungen.

LE GENERAL CLAY ESTIME QUE LA DÉMOCRATIE DOIT PRENDRE L'OFFENSIVE EN EUROPE

WASHINGTON. — Le général Clay, à son arrivée à Washington, a déclaré que « si la démocratie voulait survivre en Europe, elle devait prendre l'offensive ».

ATTENTAT CONTRE L'AMBASSADE DES SOVIETS A SANTIAGO

SANTIAGO-DU-CHILI. — L'automobile de l'ambassade soviétique a été l'objet d'une agression. D'une automobile, des inconnus ont tiré une rafale de mitraillette contre la façade du bâtiment.

Rupture des relations diplomatiques entre la Yougoslavie et le Chili

BELGRADE. — A la suite de l'expulsion de deux diplomates yougoslaves accrédités à Santiago-du-Chili, et soupçonnés d'espionnage et de sabotage au profit de l'Union soviétique, le gouvernement de Belgrade a rompu ses relations diplomatiques avec le Chili.

automobile, des inconnus ont tiré une rafale de mitraillette contre la façade du bâtiment. L'ambassadeur soviétique a protesté. Le gouvernement chilien a fait exprimer ses regrets à l'ambassadeur.

RETOUR EN AMÉRIQUE DES CENDRES DE SOLDATS AMÉRICAINS

SAN-FRANCISCO. — Les premiers dépouilles de 1.000 soldats et marins américains tués au cours de la guerre en Extrême-Orient, sont arrivés à San Francisco à bord du « Honda Knot ».

RECHERCHES SUR LES RELATIONS DIPLOMATIQUES ENTRE LE CHILI ET LA JUGOSLAVIE

Infolge der Ausweisung von zwei jugoslawischen Diplomaten aus Chile, die von der chilenischen Regierung verdächtigt wurden, Spionage und Sabotage zugunsten der Sowjetunion getrieben zu haben, hat die jugoslawische Regierung ihre diplomatischen Beziehungen mit Chile abgebrochen.



Dieses tollkühne Bild eines besonders gut gelungenen und harmonischen drohtigen Sprunges konnte von einem Reporter der France-Press im Rahmen eines Reporters in Hirose Hill (England) aufgenommen werden. Der Hill ist ein dort Schütz der Kdn. Artillerietechnik von Salisbury (siehe allgemeine Bewandlung aus).

La reine Wilhelmine remettra une épée d'or au général Eisenhower

WASHINGTON. — L'ambassadeur de Hollande aux U.S.A., M. Van Kleffens, remettra mardi prochain au général Eisenhower, une épée d'or inscrite de 440 joyaux, don de la reine Wilhelmine à l'ancien commandant en chef des armées alliées.

S. A. R. LA PRINCESSE JULIANA DE HOLLANDE EST AUTORISÉE A EXERCER LA RÉGENCE

LA HAYE. — Le Parlement a adopté le projet de loi permettant à la reine Wilhelmine de confier la régence à la princesse Juliana. Celle-ci prêterait serment le 14 octobre.

DEN HAAG. — Das holländische Parlament billigte die Übergabe der Regenschaft durch Prinzessin Juliana der Niederlande. Sie wird am 14. Oktober das Eid ablegen.

Frankreich

Frankreich Gewerkschaften fordern deutsches Verbindungsband... PARIS, 11. Okt. — Der französische Ministerpräsident Paul Ramadier...

Großbritannien

Britische Bergleute mit verdingeter Arbeitslosigkeit einverstanden... LONDON, 11. Okt. — Auf dem Treffen von etwa 200 Gewerkschaftsführern...

Vereinigte Staaten

Vor dem Abschluss eines britisch-amerikanischen Handelsabkommens... WASHINGTON, 11. Okt. — Mit dem Abschluss eines gegenseitigen Handelsabkommens...

Italien

Die letzten deutschen Kriegsgefangenen verlassen Italien... BERLIN, 11. Okt. — Der letzte Zug mit deutschen Kriegsgefangenen wird am 17. Oktober Italien verlassen...

Albanien

Albanische Oppositionspolitiker hinterhütet... TIRANA, 11. Okt. — Eine Gruppe von 18 albanischen Politikern, die von einem albanischen Gerichtshof zum Tode verurteilt wurden...

General Clay: „Wirtschaftliche Stabilität bedingt geistige politische Verhältnisse“... WASHINGTON, 11. Okt. — Der amerikanische Gouverneur für Deutschland, General Lucius D. Clay...

Ägypten

Mufti von Jerusalem bildet arabische Exilregierung... LONDON, 11. Okt. — Der Mufti von Jerusalem hat im Libanon mit der Bildung einer arabischen Exilregierung für Palästina begonnen...

Heiderhads Angliederung an Indien... HEIDERABAD, 11. Okt. — Eine Delegation aus Heiderabad ist in Neu Delhi eingetroffen...

Vor und nach der „letzten Chance“

(FORTSETZUNG VON SEITE 1) diese Haltung beibehalten, während es, nach Worten des Präsidenten Truman, „an der Grenze der Hungernot“ angeht...

288 neue Cholerafälle in Ägypten... KAIRO, 11. Okt. — Das ägyptische Gesundheitsministerium gab bekannt, daß 288 neue Cholerafälle in Ägypten festgestellt wurden...

Palästina

Sterbung des jüdischen Kampferführers in Palästina... JERUSALEM, 11. Okt. — Die Leitfigur der politischen Abteilung der Jewish Agency, Golda Meyerson...

Kurzmeldungen aus aller Welt

- PARIS. — Der französische Ministerpräsident Paul Ramadier hatte mit mehreren Kabinettsmitgliedern eine Besprechung über die Beendigung der französischen Armas... BADEN-BADEN. — Ab Montag, dem 12. Oktober bis einschließlich 22. Oktober wird die Förderung von Elektrizität...

Britische Zone

Ministerversammlung... DUSSELDORF, 11. Okt. — Die Ministerpräsidenten der drei Länder in der britischen Besatzungszone und der Senatpräsident von Hamburg...

Tuberkulosebekämpfung in Südwürttemberg... TÜBINGEN, 11. Okt. — Als Auftakt der systematischen Tuberkulosebekämpfung in Südwürttemberg ist die Mäntelverschreibendektion in Tübingen angeht...

Deutsch-englische Verlegertagung in Hannover... HANNOVER, 11. Okt. — Die in Hannover stattfindende englisch-deutsche Verleger-Tagung wurde von den Vorsitzenden der Buchhändler des Landesverbandes Niedersachsen...

Rheinmetall-Borsig wird gepresst... DUSSELDORF, 11. Okt. — Von englischer Seite wurde bekanntgegeben, daß das Werk Rheinmetall-Borsig AG in Düsseldorf trotz des deutschen Einmarsches gepresst werde...

Amerikanische Zone... Arbeitsgemeinschaft SED/KPD tagte in Offenbach... OFFENBACH, 11. Okt. — Auf einer Veranstaltung der Arbeitsgemeinschaft SED/KPD in Offenbach sprachen das Mitglied des Zentralvorstandes der SED...

Produktionskontrollen in Württemberg-Baden... STUTTGART, 11. Okt. — Um den Schwarzmarkt in Württemberg-Baden zu bekämpfen, werden ab 15. Oktober 1947 Produktionskontrollen und planmäßige Bestandsaufstellungen durchgeführt...

Gut wohnen in eigenen Haus... Klein, aber mit praktischer Annehmlichkeit und vor allem gewohnt in der Finanzlage...

40 Original-Rezepte zur Herstellung von Seifen... Kerosein, Toiletseifen, Alkalien, Citronensäure, Vanillin...

Leica - Contax Cine-Exakta Rolleiflex... gegen höchste Beschulung oder Tausch gerucht Angebote an Nr. 30020 an Agence HAVAK, Konstanz...

Die Erdteile... von den neuen kil.-geographischen Werk... Grobbritannien Irland Frankreich Niederlande Belgien / Luxemburg Schwiz Spanien Portugal...

Kuth & Co. Assortiertes Kunsthandlung Elegante Wohnaccessoires... E.M. Ull-Haus, Hohenzollernring 24...

Graphologische Deutung... Anzeichen für die Zukunft. Charakterbild, Eheberatung, Berufsberatung...

Zukunft, Charakter, Schicksal... sowie Beruf, Geschäft, Liebe, Ehe, Reisen, Lotterien u. a. durch ein wissenschaftliches Horoskop...

Fransösisch, Englisch... 1 Lekt. nur 10,-, 2 Lekt. nur 15,-, 3 Lekt. nur 20,-...

ITALIEN PLAN EINER FRANKO-ITALIENISCHEN KOLLEKTION... Neben dem Debatte in der verfassunggebenden Versammlung, die bei der Opposition eine heftige Kritik...

Geschichte und Geographie zeigen, daß beide Länder sich in mehr als einer Hinsicht ergänzen können. Ein großer Teil des französischen Bodens liegt brach oder ist nicht ausgenutzt...

Die beiden Länder sind in mehr als einer Hinsicht ergänzen können. Ein großer Teil des französischen Bodens liegt brach oder ist nicht ausgenutzt...

Das Kaufmannsgeschäft... Vom kaufmännischen Gesichtspunkt aus kann man eine Teilung nur als vorteilhaft für beide Länder betrachten...

Ein läßt sich vorarbeiten, daß die Schwere mit ihm kleben, aber die uns höchst wichtigen Markt haben gesehen wird, daß ihr Beitrag in unsere Union nur von Vorteil für sie sein kann...

„Obwohl die ständige Erklärung im Rahmen der Pariser Konferenz ergangen ist, helfen wir die ersten vollständigen Schritte bereits in vergangeneren Mai unternommen...“

Wir wünschen, ohne zu stören, die Behebung vertreten, daß diese Wirtschaftsunion als ein grundlegendes Element der Wiedergeburt beider Länder betrachtet werden kann...

